

## **Lettore LF Plus**

## Manuale d'uso



Outfoxing.

ACRO Biotech, Inc.

#### Contenuto

Capitolo 1	Introduzione	3
1.1	Uso previsto	3
1.2	Ambito di applicazione	3
1.3	Nome del prodotto e tipo di modello	4
Capitolo 2	2 Componenti e struttura	5
2.1	Elenco delle apparecchiature standard	5
2.2	Lettore	6
2.3	Specifiche Tecniche	7
2.4	Requisiti ambientali	8
Capitolo 3	3 Installazione	9
3.1	Elenco di controllo all'apertura della confezione	9
3.2	Preparazione del materiale	9
3.3	Posizionamento	11
3.4	Requisiti di tensione di alimentazione	11
3.5	Installazione del lettore	11
Capitolo 4	Istruzioni per l'uso	12
4.1	Avviare il lettore	12
4.2	Funzioni principali	14
4.3	Funzioni ausiliarie	25
Capitolo 5	5 Avvertenze e uso sicuro	28
Capitolo 6	8 Risoluzione dei problemi	

Capitolo	7 Manutenzione e pulizia giornaliere	.31
7.1	Manutenzione	.31
7.2	Piano di manutenzione	.31
7.3	Precauzioni	.31
Capitolo	8 Assistenza, riparazione e smaltimento	.33
Capitolo	9 Informazioni sul produttore	.34
Appendi	ce	.35
Α.	Garanzia	.35
В.	Scheda di garanzia	.37

## **Capitolo 1 Introduzione**

#### 1.1 Uso previsto

Il lettore **Outfoxing<sub>TM</sub>** LF Plus è progettato per fornire risultati di test digitali per unità di test diagnostici rapidi in vitro, tra cui marcatori di fertilità, malattie infettive, farmaci di abuso, marcatori tumorali e marcatori cardiaci. Può essere utilizzato con la striscia reattiva, la cassetta e il pannello, utilizzati principalmente per il rilevamento di reagenti colloidali in oro e/o reagenti in lattice. Può essere utilizzato anche per il rilevamento di reagenti chimici secchi. Il lettore può essere utilizzato per analisi qualitative, semiquantitative e quantitative. Solo per uso diagnostico in vitro. Il lettore **Outfoxing<sub>TM</sub>** LF Plus utilizza una telecamera ad alta risoluzione per acquisire immagini della striscia reattiva riflesse sull'oggetto sottoposto a test e gli algoritmi software determinano automaticamente i risultati del test e li visualizzano sul touch screen. I risultati del test possono essere stampati utilizzando la stampante termica integrata. Il lettore ha i vantaggi di alta precisione e velocità, che ne permettono l'utilizzo nei laboratori centrali di istituti medici, ambulatori e reparti clinici di emergenza o servizi medici (come centri sanitari comunitari), centri medici, ecc., e può anche essere utilizzato in laboratori di ricerca scientifica.

Solo per uso diagnostico in vitro da parte di professionisti e nei Point of Care.

#### 1.2 Ambito di applicazione

Il lettore **Outfoxing**<sub>TM</sub> LF Plus è destinato all'uso con test diagnostici rapidi in *vitro* prodotti da *ACRO* che possono esaminare diversi campioni umani con specifici test IVD. Non è progettato per funzionare con test rapidi prodotti da altri produttori. I risultati ottenuti utilizzando questa apparecchiatura con unità di test di altri produttori non possono essere considerati affidabili.

**Nota:** Il lettore **Outfoxing**<sub>TM</sub> LF Plus può solo leggere e fornire i risultati dei test che sono stati sviluppati per esso. *ACRO* dispone di una

gamma di prodotti che potrebbero non essere compatibili con questa apparecchiatura. Prima di utilizzare tali test con questo lettore, fare riferimento al foglio illustrativo specifico.

#### 1.3 Nome del prodotto e tipo di modello

- Nome del prodotto: Lettore **Outfoxing**<sub>TM</sub> LF Plus
- Modello/Specifiche: ATR-ACO300

## Capitolo 2 Componenti e struttura

#### 2.1 Elenco delle apparecchiature standard

N.	Descrizione	Modello	Quantità
1	Lettore	ATR-ACO300	1
2	Adattatore di	GSM40A12-P1J	1
	alimentazione		
3	Cavo di alimentazione	/	1
4	Rotolo di carta di	57x30 mm	1
	stampa		
5	Manuale d'uso	/	1
6	Cartuccia	/	9
7	Cassetta di	/	1
	calibrazione		
8	Touch Pen	/	Opzionale
9	Scanner	/	Opzionale

Elenco di imballaggio

Alla ricezione della confezione, controllare il contenuto con questo elenco e assicurarsi che non manchino elementi. Touch Pen e Scanner sono accessori opzionali, disponibili solo in base a requisiti specifici e non come accessori standard.

#### Nota:

1) Se alcune parti sono mancanti o danneggiate, contattare il distributore locale.

2) Si prega di conservare tutte le cartucce fornite con il lettore, in modo che possano essere utilizzate quando necessario.

3) Scegliere la cartuccia giusta in base al tipo di prodotto quando si legge un risultato del test.

#### 2.2 Lettore

#### 2.2.1 Vista esterna (Rif. Fig. 1, Fig. 2)





L'interruttore di alimentazione si trova sul lato posteriore del lettore. La porta di collegamento dell'adattatore, la porta LAN e le porte USB si trovano sul lato sinistro per collegare il lettore alla presa di rete, al computer e/o al sistema informativo di laboratorio, allo scanner, al mouse e così via.



#### 2.2.2 Adattatore di alimentazione (Rif. Fig. 3)



Fig. 3

#### 2.3 Specifiche Tecniche

Principio	Imaging ottico ed elaborazione delle immagini			
Formati dei test	Striscia reattiva, cassetta e pannello			
Touch Screen	7 pollici			
Misurazioni	Qualitativo, Semi-quantitativo, Quantitativo			
Tempo di lettura	5 secondi (un lato)			
Alimentazione	DC 12V, 2A			
Dimensioni	221 mm (lunghezza) × 215 mm (larghezza) × 165 mm (altezza)			
Peso	< 1,5 kg			
Fluttuazioni della	±10%			
tensione di				
alimentazione di rete				
Categoria di	П			
sovratensione	11			
Grado di inquinamento	2			
Archiviazione dei dati	Fino a 3.000			
Sorgente luminosa	LED			
Porte di collegamento	Porta LAN, 4 porte USB			
USB 2.0	2 porte, carico massimo: 500mA, 5V			
USB 2.0	2 porte, carico massimo: 1A, 5V			
Stampante	Stampante termica integrata			
Altitudine	Fino a 2000 m			

#### 2.4 Requisiti ambientali

Paramotri	Condizioni di lavoro	Condizioni di stoccaggio/			
Farametri		trasporto			
Temperatura	<b>10-40</b> ℃	-10-50℃			
Umidità relativa	20%~80%	20%~90%			
Pressione	96 106 KDa	96 106kDa			
atmosferica	00-100 KFa	80-100KPa			
Altitudine	Fino a 2000 m	Fino a 2000 m			
Luogo	Uso interno, tavolo stabile, evitare la luce forte diretta e forti interferenze elettromagnetiche	Pulito, Ventilato, Stabile			

**Nota**: evitare forti campi magnetici, vibrazioni, urti, gas corrosivi, luce solare diretta, alta umidità e alta temperatura nell'area di lavoro in cui il lettore è posto in funzionamento.

## **Capitolo 3 Installazione**

#### 3.1 Elenco di controllo all'apertura della confezione

#### 3.1.1 Controllare prima di aprire la scatola:

Prima di aprire la scatola, controllare se l'imballaggio è in buone condizioni e se la scatola non è stata danneggiata durante il trasporto.

#### 3.1.2 Controllare dopo l'apertura della scatola:

- Aprire la scatola con cautela, controllare il contenuto in base all'elenco delle apparecchiature standard 2.1 per accertarsi che sia completo.
- Esaminare l'adattatore di alimentazione del lettore per verificare se è in buone condizioni. In caso di difetti, contattare il produttore o l'agente locale.

**Nota-1:** Conservare la confezione originale del lettore e i materiali di imballaggio per eventuali future operazioni di spedizione/riferimento.

**Nota-2: ACRO** si impegna a fornire la spina di alimentazione adatta per ogni paese. Tuttavia, in alcuni casi, potrebbe non essere possibile. In questi casi si consiglia di utilizzare il tipo di spina di alimentazione appropriato per il collegamento all'alimentazione.

#### 3.2 Preparazione del materiale

Prima di eseguire il test, leggere attentamente il manuale dell'utente e familiarizzare con tutti i componenti del lettore LF Plus. A seconda del tipo di soluzione scelta, alcuni dei componenti potrebbero dover essere acquistati separatamente. Per eseguire un test sono necessari i seguenti elementi:

#### Lettore

Posizionare il lettore su un tavolo da lavoro orizzontale pulito e collegare l'adattatore al cavo di alimentazione.

**Nota:** Questo lettore è stato testato per l'immunità alle scariche elettrostatiche ed è conforme ai requisiti sulle emissioni e l'immunità descritti in IEC 61326-1 e IEC 61326-2-6. Quando si utilizza questo lettore in un ambiente asciutto, soprattutto se sono presenti materiali

sintetici (indumenti sintetici, tappeti, ecc.), si possono originare scariche statiche dannose che possono causare risultati errati. Non utilizzare il lettore in prossimità di sorgenti di forti radiazioni elettromagnetiche, che potrebbero interferire con il corretto funzionamento del lettore.

#### Striscia reattiva, cassetta o pannello

Inserire la striscia reattiva, la cassetta o il pannello nel cassetto del lettore con la cartuccia adatta; il lettore scatterà delle foto per rilevare l'intensità del colore e quindi visualizzerà i risultati. Per i dettagli, vedere **4.2.3 Lettura**.

**Nota:** Utilizzare solo strisce reattive, cassette o pannelli fabbricati da *ACRO* per un corretto funzionamento e risultati accurati. Portare la busta del prodotto a temperatura ambiente prima dell'apertura. Rimuovere il prodotto dalla busta sigillata e utilizzarlo entro un'ora. Non utilizzare dopo la data di scadenza.

#### \* Se si eseguono test con pannello di test multi-farmaco con strisce di test su entrambi i lati, fare riferimento a 4.2.3 Lettura.

#### Cassetta di calibrazione

La cassetta di calibrazione viene utilizzata per controllare se il lettore funziona normalmente. Inserire la cassetta di calibrazione nel cassetto del lettore con la cartuccia giusta; il lettore scatterà foto per rilevare l'intensità del colore della cassetta di calibrazione. Il lettore visualizza "SUPERATO" o "NON SUPERATO" per indicare se il lettore funziona correttamente. Per i dettagli, vedere **4.2.3 Lettura**.

**Nota:** Utilizzare solo cassette di calibrazione prodotte da *ACRO* per ottenere il corretto funzionamento e risultati accurati. Rimuovere la cassetta di calibrazione per l'uso immediato. Al termine della calibrazione, la cassetta di calibrazione deve essere riposta nella posizione originale per la conservazione. Non utilizzare cassette di calibrazione contaminate, scolorite, piegate o danneggiate. Evitare di esporla alla luce solare diretta, a temperature o umidità estreme. Non congelare o refrigerare. Mantenere pulita la cassetta di calibrazione e non piegarla. Non toccare l'area di prova della cassetta di calibrazione.

#### 3.3 Posizionamento

① Il lettore deve essere collocato su un piano di lavoro stabile e livellato e in un ambiente interno privo di polvere, luce solare diretta o gas corrosivi. Il piano di lavoro deve essere in grado di sostenere un peso di 1,5 kg.

② Non devono essere presenti forti fonti di vibrazioni e forti campi elettromagnetici.

③ Il lettore deve essere collocato in un luogo ben ventilato. Intorno al lettore dovrebbe esserci uno spazio di almeno 10 cm per garantire lo spazio necessario per il funzionamento e la manutenzione.

#### 3.4 Requisiti di tensione di alimentazione



L'alimentazione del lettore varia tra 100-240V/ 50/60Hz AC a seconda dei paesi in cui viene utilizzato il lettore. La tensione di ingresso è di 12V DC. La potenza è di 25W. Evitare cortocircuiti e scosse elettriche durante l'uso. Il lettore è collegato a massa tramite l'adattatore di alimentazione.

#### 3.5 Installazione del lettore

Si prega di utilizzare il lettore nelle condizioni appropriate menzionate al punto *2.4 Requisiti ambientali*.

- 1. Posizionare il lettore su una piattaforma stabile.
- 2. Caricamento della carta (quando necessario).

Aprire il coperchio della stampante, posizionare la carta da stampa nella stampante, estrarre circa 3 cm di carta dal rotolo, quindi chiudere il coperchio della stampante.

**Nota**: Prestare attenzione a mantenere il lato termosensibile della carta rivolto verso l'operatore. Di solito il lato sensibile al calore si trova all'esterno del rotolo di carta. La carta sensibile al calore deve essere posizionata in piano e al centro, per evitare si stacchi o si blocchi.

- 3. Collegare l'adattatore di alimentazione alla porta di alimentazione del lettore.
- 4. Accendere l'interruttore di alimentazione e avviare il lettore.

## Capitolo 4 Istruzioni per l'uso

Il lettore può essere azionato tramite comandi sul touchscreen. Leggere attentamente il presente Manuale per l'utente e completare la formazione necessaria prima di utilizzare il dispositivo.

#### 4.1 Avviare il lettore

Collegare l'alimentazione al lettore tramite l'adattatore CC e premere l'interruttore di alimentazione per accendere il lettore. La schermata di inizializzazione verrà visualizzata come in Fig. 4.



## Outfoxing.

ACRO Biotech, Inc.

#### Fig. 4

Dopo l'inizializzazione, inserire il nome utente e la password (Rif. Fig. 5), il lettore eseguirà un autotest. Se l'autotest viene superato, entrerà nell'interfaccia operativa principale.

#### 4.1.1 Accesso

Fare er per avviare la tastiera virtuale, inserire il nome utente e la password, il nome utente iniziale: admin e la password iniziale: admin, fare clic su "Accesso" per accedere. Se il nome utente e la password non vengono inseriti correttamente, viene visualizzato il messaggio

illustrato nella Figura 6. Gli utenti possono essere aggiunti o eliminati, fare riferimento a *4.2.1.3 Gestione utenti*.

	Acces	so
A	Accesso	Spegnimento
	Fig. 5	5
	Acces	so
-	admin	
	•••••	
	Password non	valida.
Α.,	Accesso	Spegnimento

Fig. 6

#### 4.1.2 Spegnimento

Fare clic su "**Spegnimento**"; viene visualizzato un messaggio come mostrato nella figura 7, fare clic su "**S**ì" per spegnere il lettore, fare clic su "**No**" per rinunciare.





#### 4.1.3 Autotest

Dopo l'accesso, il lettore accede alla procedura di auto-test. (Rif Fig. 8)



Fig. 8

#### 4.2 Funzioni principali

Le funzioni principali sono cinque: **Impostazione**, **Registrazioni**, **Lettura**, **Caricamento** e **Stampa**, oltre a diverse **Funzioni Ausiliarie**. (Rif Fig. 9)



Fig. 9

#### 4.2.1 Impostazioni

Premere "Impostazioni" per passare all'interfaccia. (Rif Fig. 10)

							0		6								
	Pr	efe	erenze										LIS				
Lingua	italiano					•			Prot	tocollo	HL7					-	
Data e ora	09/05/2022	•	10:58:43	3					IP del	server	192.1	68.16	8.100	)			
Fuso orario	China	•	Asia/Sha	anghai		•			Porta	server	2100						
Stampa	O Automatic	а	Man	uale					Carica	amento	) Au	toma	tica		Man	uale	
			_	_						_	_						
\ 1	2	3	4	5		6	7		8	9	0		I	ſ		+	-
→I	q w		e	r [	t	ر ا	/	u		i [	0	р	į	è	+	$\left  \right $	J
<b>•</b>	a	s	d	f		g	h		j	k			ò	à		ù	
	< z		x	c	v	k		n	r	n	,			-			



#### 4.2.1.1 Preferenze delle impostazioni delle funzioni

1) **Lingua:** La lingua può essere selezionata, l'inglese è la selezione predefinita.

2) Data e Ora: Premere sul lato destro della casella di visualizzazione della data per selezionare la data desiderata, inserire

l'ora desiderata con la tastiera virtuale, premere 🗹 per salvare la

modifica. (Se il lettore è collegato alla rete Ethernet tramite la porta LAN, la data e l'ora vengono sincronizzate sulla rete e non possono essere modificate).

3) Fuso orario: Il paese e la città possono essere selezionati per

impostare il fuso orario e premere 🗹 per salvare la modifica.

4) Modalità di stampa: Selezionare "Automatico" per stampare automaticamente il risultato del test dopo ogni test, se è selezionato "Manuale", il risultato del test non verrà stampato automaticamente e l'utente deve fornire un comando di stampa, se si desidera eseguire una stampa.

#### 4.2.1.2 Impostazione connessione LIS

1) Collegamento LIS: Il lettore può essere collegato al LIS tramite Ethernet.

Passaggio 1: Selezionare il protocollo di comunicazione nella casella a

discesa del protocollo, premere 🔟 per salvare.

Passaggio 2: Collegare Ethernet.

Passaggio 3: Inserire l'indirizzo IP del server e le informazioni sulla porta

rispettivamente nell'IP del server e nella porta, premere 🖾 per salvare.

2) Modalità di caricamento: Selezionare "Automatico" per caricare automaticamente il risultato del test dopo ogni test, se è selezionato "Manuale", il risultato del test non verrà caricato automaticamente dopo ogni test.

4.2.1.3 Gestione utenti

Premere per impostare la gestione degli utenti, quindi verrà visualizzato come in Fig 11.

		Gestione utent	i	
	Drof	admin	Aggiungi	
Lingua	italiano		Elimina	. 0
Data e ora	09/05/2022 🔻		_	00
Fuso orario	China 🗸	Nome utente Password	Salva	0
Stampa	Automatica	Conferma password	Esci	Manuale
$\setminus$ 1	2 3	4 5 6 7 8	9 0	
	qw	ertyu		e + ←
	a s	d f g h j	k I	ò à ù
T T	< z	xcvbnr	n [, [.	

Fig. 11

1) Aggiungi utente: Fare clic su "Aggiungi", inserire il nome utente, la password e confermare la password, fare clic su "Salva" per salvare e fare clic su "Esci" per rinunciare. (Rif Fig. 12)



(a)

		Gestione utenti		
	Pref	admin	Aggiungi	
Lingua	italiano	ааа	Elimina	- 🛛
Data e ora	09/05/2022 🔻	Nome utente		00
Fuso orario	China 🗸	Password	Salva	
Stampa	O Automatica	Conferma password	Esci	) 🕘 Manuale
		Utente aggiunto.		
\ 1	2 3	4 5 6 7 8	9 0	' Ì
	a s	d f g h j	k I I	òàù
<b>†</b>	< z	x c v b n m		

(b) Fig. 12 **2) Elimina utente:** Selezionare l'utente che deve essere eliminato, fare clic su "**Elimina**". (Rif Fig. 13)





**3) Esci:** Fare clic su "**Esci**" per tornare all'interfaccia Preferenze delle impostazioni delle funzioni. (Rif Fig. 10)

#### 4.2.1.4 Informazioni su

Premere 
per visualizzare la versione del software e il numero di serie, come mostrato nella figura 14.

Premere operativa principale.



Fig. 14

#### 4.2.2 Registrazioni

#### 4.2.2.1 Registrazioni e risultati

Fare clic su "**Registrazioni**" per passare all'interfaccia delle registrazioni (Rif. Fig. 15). I risultati verranno visualizzati nell'area Record e le informazioni dettagliate verranno visualizzate nell'**area Risultato**. Fare clic sulla riga di destinazione, le informazioni dettagliate verranno visualizzate di conseguenza.

	Record							Risul	tato		
No.	Data	Tempo	Rif.	Lot					#	Analita	Risultato
				CIC2010		-	_	-		COVID 18	Pasitiva
2	2020-12-21	13:31:09	ICIC-R525	CIC2010		ID:			2	FLU B	Negativo
3	2020-12-21	13:31:33	ICIC-R525	CIC2010		COVID-19	FLU A+B		2	FLU A	Positivo
4	2020-12-21	13:31:54	ICIC-R525	CIC2010	-	1000	15	-			
5	2020-12-21	13:32:07	ICIC-R525	CIC2010		с — т —	— E	3			
6	2020-12-21	13:32:32	ICIC-R525	CIC2011	-	P. U					
7	2020-12-21	13:32:45	ICIC-R525	CIC2011							
8	2020-12-21	13:32:56	ICIC-R525	CIC2011							
9	2020-12-21	13:33:08	ICIC-R525	CIC2011							
10	2020-12-21	13:33:18	ICIC-R525	CIC2011				2			
0				•							
	К	< 17	/17 >		$\rightarrow$	00 <u>EQ</u>	ALL		ß		J

Fig. 15

#### 4.2.2.2 Pulsanti funzione

Le funzioni dei pulsanti sono spiegate nella tabella 1.

#### Tabella 1 Funzioni pulsanti

Pulsante	Funzione
$<_{0}$ >	Pagina precedente o successiva
K o ×	La prima o l'ultima pagina
→o	Passare alla pagina di destinazione compilata nella finestra di
	dialogo
EQ	Cercare le registrazioni contenenti le informazioni specificate
	nella finestra di dialogo.

ALL	Visualizza tutti i record
to	Stampa i record selezionati
$\widehat{\mathbf{S}}$	Trasferire i record selezionati su LIS
CSV	Esporta record come file excel
Ĩ	Elimina record selezionati
3	Ritorno all'interfaccia operativa principale

1) Premere 🖄 per passare all'interfaccia Salto (rif. Fig. 16).

Immettere il numero della pagina di destinazione, quindi fare clic su "**OK**" nell'interfaccia dei record. I risultati del numero di pagina di destinazione verranno visualizzati nei record.

Salta							
Inser	Inserire il numero di pagina (1 ~ 17)						
	8						
	ОК		Annulla				

Fig. 16

2) Premere e per passare all'interfaccia di Ricerca (Rif. Fig. 17). Immettere la parola chiave e quindi fare clic su "OK" per l'interfaccia record. I risultati che contengono la parola chiave verranno visualizzati nei record.

	c	erca			
Immettere la parola chiave					
ICIC					
	ОК		Annulla		



#### 4.2.3 Lettura

Prima di eseguire il test, lasciare che il prodotto per test rapido, il campione e/o i controlli raggiungano la temperatura ambiente (15-30 °C).

#### 1) Calibrazione del sistema

**Passaggio 1:** Estrarre la cassetta di calibrazione, inserirla nella cartuccia corrispondente. Posizionare la cartuccia nel cassetto nella direzione corretta e spingere il cassetto nell'estremità dell'alloggiamento.

Passaggio 2: Selezionare CLBR come in Fig 18.

Passaggio 3: Fare clic su "Lettura" per leggere i risultati. (Rif Fig. 19)

6	Baziente	utfoxing. 20	22-05-09 11:1	.9:31 (	) 6 0
ID	Tuzience			Maturo	
Nome					
Età					
Sesso		•			
	Prodotto				
Rif.	CLBR	•			
Lotto	CLBR21120001	•			
Scad.	2026-11				
I	mpostazioni	Record	Lettura	Carica	Stampa

Fig. 18

#### 2) Interpretazione dei risultati

Un risultato **Positivo** significa che l'esecuzione del sistema è normale, è possibile eseguire un test. Se il risultato della calibrazione è **NON RIUISCITO**, non utilizzare il dispositivo e contattare il produttore per l'assistenza tecnica.



Fig. 19

#### 3) Eseguire un test

**Passaggio 1:** Portare la busta del prodotto a temperatura ambiente prima dell'apertura. Rimuovere il prodotto dalla busta sigillata e utilizzarlo entro un'ora.

**Nota:** Prima di eseguire un test, controllare la data di scadenza riportata sulla confezione del prodotto. Non utilizzare i prodotti scaduti.

Passaggio 2: Inserire le informazioni sul paziente.

Passaggio 3: Selezionare correttamente le informazioni sul prodotto.

**Passaggio 4:** Inserire il prodotto di destinazione (striscia reattiva, cassetta o pannello) dopo l'incubazione nella cartuccia corrispondente. Prendiamo la cassetta come esempio. (Rif Fig. 20)

**Nota:** Fare riferimento al foglio illustrativo specifico per informazioni dettagliate sul funzionamento.

11	<b></b>	> B C	S
	FLU A		
Ú.	VID-19		
DAT	S	0 -	S

Fig. 20

**Passaggio 5:** Posizionare la cartuccia nel cassetto nella direzione corretta e spingere il cassetto nell'estremità dell'alloggiamento.

**Passaggio 6:** Fare clic su "**Lettura**" per leggere i risultati; l'elaborazione cambierà continuamente dal 0% al 100% (rif. Fig. 21). Il tempo di elaborazione è di circa 5 secondi, quindi i risultati verranno visualizzati nell'area dei risultati. (Rif Fig. 22)

	Paziente		Risultato
ID			
Nome			
Età			
Sesso		•	
	Prodotto		Elaborazione 50%
Rif.	ICIC- R525	•	
Lotto	CIC20100065E	•	

Fig. 21

	Paziente						RISU	litato		
ID								#	Analita	Risultato
				TID:				1	COVID-19	Positivo
lome				DAT	re:		- 1988	2	FLU B	Negativo
Età				co	VID-19	FLU A+I	В	2	FLU A	Positivo
esso		•	C	С	-	8	СВ			
	Prodotto		T			D	A			
Rif.	ICIC- R525	•								
otto	CIC20100065E	•		s			s			
cad.	2022-10			-		-				

Fig. 22

**Nota:** Se si eseguono test con pannello di test multi-farmaco con strisce di test su entrambi i lati, verrà visualizzata una finestra di dialogo come indicato di seguito (Rif. Fig. 23). Dopo aver letto i risultati del test da un lato, è necessario aprire la cartuccia e capovolgere il pannello del test, quindi chiudere la cartuccia e fare clic su "**OK**" nella finestra pop-up e quindi il lettore leggerà i risultati del test dall'altro lato.



Fig. 23

#### 4.2.4 Caricamento

Dopo ogni test, fare clic su "**Carica**" per trasferire il risultato al LIS. (Il risultato verrà trasferito automaticamente se l'impostazione LIS è stata

impostata correttamente.) (Rif Fig. 24)



Fig. 24

#### 4.2.5 Stampa

Fare clic su "**Stampa**" per stampare il risultato corrente con la stampante termica incorporata. (Il risultato viene stampato automaticamente a condizione che la funzione di stampa automatica sia attivata).

#### 4.3 Funzioni ausiliarie

Funzioni ausiliarie tra cui: Importazione, Aggiornamento, Blocco e Spegnimento.

#### 4.3.1 Importazione

Un file di configurazione specifico sarà fornito con un lotto di prodotto di prova. Se arriva un nuovo batch, il file di configurazione deve essere memorizzato in un disco USB e importato nel lettore premendo il



Importa						
Nome	Dimensioni	Modificato				
Inserire l'unità flash USB in una porta USB	, quindi toccare	e 'Lettura USB'.				
Lettura USB OK	Chius	a				
Π						



### $\int$

Importa							
Nome	Dimensioni	Modificato					
ICIC-R525_CIC20100065E zip		2021-04-22 1					
ICIC-RS25_CIC20110001E.zip	11 KB	2021-04-22 1					
ICOV-R502_COV20100010E.zip	11 KB	2021-04-22 1					
Importazione							
Lettura USB OK	Chiusa	a					



Importa							
Nome	Dimensioni Modificato						
ICIC-R525_CIC20100065E zip	11 KB 2021-04-22 1						
ICIC-RS25_CIC20110001E.zip	11 KB 2021-04-22 1						
ICOV-R502_COV20100010E.zip	11 КВ 2021-04-22 1						
Riuscito.							
Lettura USB OK	Chiusa						

Fig. 25

#### 4.3.2 Aggiornamento

Il software viene aggiornato tramite porta USB. Una nuova versione del software verrà fornita via e-mail solo quando il lettore non funziona

correttamente a causa di danni al software. Fare clic su nell'interfaccia operativa principale (Rif. Fig. 22). Fare clic su **Sì** per accedere alla procedura di aggiornamento, quindi su **No** per interrompere la procedura. (Rif Fig. 26)

**Avvertenza:** Non rimuovere l'unità USB durante il processo di aggiornamento del software.



Fig. 26

#### 4.3.3 Blocco

Quando il lettore non è in uso, può essere temporaneamente bloccato

facendo clic sull'icona . Quando viene utilizzato nuovamente, immettere il nome utente e la password per accedere all'interfaccia operativa. Si consiglia di spegnere lo strumento dopo l'uso giornaliero.

#### 4.3.4 Spegnimento

Premere Premere il lettore. Viene visualizzato il messaggio

"Spegnere il lettore?" premere "Sì" per spegnerlo, premere "No" per rinunciare.

**Nota:** Non spegnere l'interruttore di alimentazione immediatamente dopo lo spegnimento dello schermo, ma attendere circa 1 minuto dopo.

## Capitolo 5 Avvertenze e uso sicuro

#### Avvertenze:

1) Il mancato rispetto del Manuale d'uso potrebbe causare danni e risultati imprecisi.

2) L'ID paziente e il tipo di test non possono essere modificati una volta iniziato il test.

3) Non aprire il cassetto del lettore durante la lettura.

4) Non riutilizzare il prodotto usato se è stato riportato un risultato.

5) Non rimuovere l'unità USB durante l'aggiornamento del software.

#### Precauzioni:

1) Utilizzare solo l'alimentatore raccomandato per il lettore. Utilizzare l'adattatore di alimentazione fornito con il lettore. La corretta alimentazione può mantenere la sicurezza e la compatibilità elettromagnetica del Lettore.

2) Utilizzare sempre il lettore su una superficie pulita, piana e stabile non esposta alla luce diretta del sole.

3) Non spostare il lettore mentre è in corso un test.

4) Seguire le linee guida corrette per il controllo delle infezioni per la manipolazione di tutti i campioni e gli elementi correlati. Smaltire correttamente tutti i rifiuti contaminati secondo le normative locali. Pulire le superfici esterne del lettore secondo le istruzioni fornite nel

#### Capitolo 7 Manutenzione e pulizia giornaliere.

5) Rischio di scosse elettriche. Non utilizzare il lettore se è stato smontato, danneggiato o esposto a umidità, condensa o pioggia.

6) Non smontare o tentare di riparare il lettore o altri accessori in guanto vi è il rischio di danni. Il lettore **Outfoxing<sub>TM</sub> LF** Plus non contiene parti riparabili e deve essere restituito per la riparazione. Lo smontaggio del lettore invaliderà la garanzia.

7) Utilizzare il lettore solo per lo scopo previsto e in conformità con il presente manuale d'uso. Se il lettore viene utilizzato in un modo non specificato nel manuale d'uso, la protezione fornita dalla garanzia verrà annullata. Il lettore Outfoxing<sub>TM</sub> LF Plus (incluso l'adattatore di alimentazione) è progettato per funzionare secondo le specifiche del produttore.

8) Posizionare il Lettore in modo da avere libero accesso ai connettori. Tenere i cavi di collegamento lontani dalle aree di lavoro in modo da evitare di inciamparci trascinando il lettore fuori dal banco di lavoro. La presa di corrente destinata all'uso con l'alimentatore del lettore deve essere posizionata vicino al lettore ed essere facilmente accessibile. *ACRO* consiglia di scollegare i cavi quando non vengono utilizzati per un periodo di tempo prolungato.

9) Non immergere il lettore in acqua o soluzioni detergenti.

**10)** Pulire solo con le soluzioni indicate.

## Capitolo 6 Risoluzione dei problemi

Quando il funzionamento e la manutenzione del lettore vengono fatti seguendo le istruzioni in questo manuale d'uso consentono al lettore di funzionare correttamente. Durante l'uso del lettore possono verificarsi alcuni guasti comuni. La tabella seguente presenta i guasti e le soluzioni comuni:

Descrizione errore	Soluzioni		
	1. Assicurarsi che il nome utente o la password		
Nome utente o password	esistano e siano corretti, quindi eseguire		
non validi quando si	nuovamente l'accesso.		
offettua l'accesso	2. Se l'errore persiste, inserire il nome utente e la		
	password originali per controllare le informazioni		
	utente aggiunte.		
	1. Fare clic sulla casella di immissione della		
	password, premere il tasto Tab, quindi fare clic		
La tastiera virtuale blocca	su Invio. Il problema si risolverà.		
	2. Fare clic sull'icona della tastiera virtuale per		
Timenaccia di accesso.	inizializzare la tastiera.		
	3. Se l'errore persiste, contattare il distributore		
	locale o il produttore.		
	1. Importare il file di configurazione del lotto		
Impossibile trovare le	corrispondente e riprovare.		
informazioni sul lotto.	2. Se l'errore persiste, contattare il distributore		
	locale o il produttore.		
	1. Spegnere e riavviare il Lettore;		
Il touchscreen è bloccato.	2. Se l'errore persiste, contattare il distributore		
	locale o il produttore.		

#### Tabella 2 Risoluzione dei problemi

## Capitolo 7 Manutenzione e pulizia giornaliere

#### 7.1 Manutenzione

La manutenzione di base consiste nel mantenere pulita la parte esterna del lettore.

Metodo di pulizia e manutenzione esterna: Pulire la superficie esterna del lettore con un panno umido con non più del 70% di alcol. Non utilizzare candeggina forte (≥ 0,5% di soluzione di candeggina), poiché sostanze e solventi ossidanti possono danneggiare le parti del lettore e il touchscreen. Non pulire le parti interne e la superficie interna.



Spegnere l'interruttore di alimentazione prima della pulizia! Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia scollegato per evitare il rischio di cortocircuito e scosse elettriche!

Elemento		Ogni	In caso di necessità
manutenzione		settimana	
Pulizia della polvere		X	
Sostituire la carta	a di		Quando la carta si
stampa			esaurisce

#### 7.2 Piano di manutenzione

#### 7.3 Precauzioni

Osservare le precauzioni elencate di seguito per garantire il corretto funzionamento del lettore e risultati accurati.

- i. La protezione fornita dal Lettore può essere compromessa se utilizzata in un modo non definito in questo Manuale d'uso.
- ii. Assicurarsi che le strisce reattive, le cassette o i pannelli non siano scaduti, in caso contrario potrebbe verificarsi un risultato impreciso.
- iii. Quando si toccano componenti e parti etichettate con simboli biologici,

prestare attenzione alla protezione, indossando guanti protettivi per evitare il contatto diretto con la pelle.

- iv. Evitare di conservare o utilizzare il lettore alla luce diretta del sole, a temperature eccessive o ad alta umidità.
- v. Non pulire l'unità con sostanze quali benzina, diluente per vernici o altri solventi organici per evitare di danneggiare il lettore.
- vi. Il funzionamento del lettore deve essere conforme alle specifiche per lo smaltimento dei rifiuti di laboratorio e la manutenzione del lettore.
- vii. Non introdurre acqua o altri liquidi all'interno del lettore. Mantenere il lettore asciutto ed evitare di esporlo a temperature o umidità estreme.
- viii. Non posizionare il lettore in una posizione difficile da utilizzare o scomoda da scollegare.
  - ix. Trattare i campioni testati come potenzialmente contagiosi e utilizzare guanti protettivi e altre misure di protezione. Attenersi alle precauzioni appropriate e alle normative locali per lo smaltimento dei campioni testati.
  - x. Utilizzare kit di test prodotti da *ACRO* e forniti da distributori autorizzati di *ACRO Biotech Inc.* solamente.
  - xi. Qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente.

# Capitolo 8 Assistenza, riparazione e smaltimento

Il lettore non richiede manutenzione speciale, tranne che per la pulizia e la sostituzione della carta di stampa quando necessario. Se è necessaria assistenza, contattare il distributore locale.

Le parti interne del lettore, comprese le schede a circuito, i moduli di rilevamento ottico, il display e la stampante termica integrata, possono essere fornite solo dal produttore. Tali articoli non devono essere acquistati da terze parti, anche se affermano di avere le stesse caratteristiche. Quando si verificano problemi relativi al Lettore, contattare il distributore locale. Forniamo supporto tecnico agli utenti per la risoluzione dei problemi. Se il lettore deve essere rispedito al produttore, contattare il distributore locale e/o *ACRO Biotech Inc.* Normalmente ci vuole circa una settimana per risolvere i problemi. Se si scopre che il lettore non può essere riparato entro il periodo di garanzia, lo sostituiremo con uno nuovo. Se per qualsiasi motivo il lettore deve essere smaltito, attenersi alle procedure e alle norme locali.

Forniamo supporto tecnico e manutenzione del software, compresa la manutenzione funzionale, la manutenzione correttiva, le correzioni o l'aggiornamento del software. Siamo responsabili e forniamo servizi solo quando il lettore viene utilizzato correttamente in conformità con le istruzioni del produttore, altrimenti eventuali danni subiti non saranno coperti.

Questo prodotto è conforme alla direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) dell'Unione europea. Se si desidera smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche (EEE), contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni.



## Capitolo 9 Informazioni sul produttore

Nome: ACRO Biotech, Inc

Indirizzo: 4650 Arrow Highway, Suite D-6 Montclair, CA 91763, U.S.A.

Indice dei Simboli

Tel: +1(909)541-5085

Web: www.acrobiotech.com

	Conquitora la		Contenuto		Dispositivo
i		Σ	sufficiente per "n"	IVD	medico
	istruzioni per ruso	test			diagnostico <i>in vitro</i>
-10°C	Limite di temperatura -10°C - 50°C	REF	N. di catalogo	EC REP	Rappresentante autorizzato nell'UE
	Produttore	CE	Marchio CE		Tenere all'asciutto
	Fragile, managgiara		Tenere lontano		Proteggere dal
Ţ			dalla luce solare		calore e dalle fonti
				-	radioattive
$\triangle$	Attenzione				



ACRO BIOTECH, Inc. 4650 Arrow Highway, Suite D-6 Montclair, CA 91763, U.S.A. Tel: +1 (909) 541-5085 www.acrobiotech.com



EC REP MedNet EC-REP GmbH Borkstrasse 10

48163 Muenster Germany

Numero:

Data di entrata in vigore:

## Appendice

#### A. Garanzia

Si prega di compilare la scheda di garanzia inclusa nella confezione. Inviare al proprio distributore locale per registrare l'acquisto entro un anno dall'acquisto.

Per avere un riscontro, riportare qui la data di acquisto del dispositivo:

**Nota:** La presente garanzia si applica solo al lettore acquistato in origine. Non si applica agli altri materiali forniti con il lettore.

**ACRO** *Biotech Inc.* garantisce all'acquirente originale che questo lettore sarà privo di difetti dei materiali e di fabbricazione per un periodo di un anno (12 mesi).

L'anno decorre dalla data di acquisto o installazione originale (salvo quanto indicato di seguito). Durante il periodo di un anno dichiarato, *ACRO* sostituirà l'unità in garanzia con un'unità ricondizionata o, a sua discrezione, riparerà gratuitamente un'unità che risulta difettosa. *ACRO* non sarà responsabile delle spese di spedizione sostenute per la riparazione di tale lettore.

La presente Garanzia è soggetta alle seguenti eccezioni e limitazioni:

La presente garanzia è limitata alla riparazione o alla sostituzione a causa di difetti di parti o di fabbricazione. Le parti che sono difettose saranno sostituite a un costo aggiuntivo. *ACRO* non è tenuta ad effettuare riparazioni o sostituzioni di parti danneggiate in seguito ad abuso, incidenti, alterazione, uso improprio, negligenza, mancato utilizzo del lettore in conformità con il manuale delle operazioni o manutenzione da parte di personale non autorizzato da *ACRO*.

Inoltre, **ACRO** non si assume alcuna responsabilità per malfunzionamenti o danni al lettore causati dall'uso di elementi diversi da quelli prodotti da **ACRO**. **ACRO** si riserva il diritto di apportare modifiche al design di questo lettore senza l'obbligo di incorporare tali modifiche nei lettori fabbricati in precedenza.

#### Esclusione di garanzia

Questa garanzia viene espressamente realizzata in sostituzione di tutte le altre garanzie espresse o implicite (di fatto o per effetto di legge) comprese le garanzie di commerciabilità e idoneità all'uso, che sono espressamente escluse, ed è l'unica garanzia fornita da **ACRO**.

#### Limitazioni di responsabilità

In nessun caso *ACRO* sarà responsabile per danni indiretti, speciali o consequenziali, anche nel caso in cui *ACRO* sia stata informata della possibilità di tali danni.

Per l'assistenza in garanzia, contattare il distributore locale.

#### B. Scheda di garanzia

Si prega di compilare questa scheda di garanzia e inviarla al distributore locale per registrare l'acquisto entro un anno dall'acquisto.

Acquirente	
Modello	
Numero di serie	
Data di acquisto	
Indirizzo	
Numero di telefono	
Indirizzo e-mail	

#### ACRO BIOTECH, Inc.

4650 Arrow Highway, Suite D-6 Montclair, CA 91763, U.S.A. Tel: +1 (909) 541-5085 www.acrobiotech.com